Setup Guide I DX-WDCMB0 Mouse and Keyboard Combo / Guide d'installation I Ensemble clavier et souris DX-WDCMB0
Guía de instalación I Combo de ratón y teclado DX-WDCMB0 / 设置指南 I DX-WDCMB0 鼠标键盘套装

Internet hot keys

Icon	Function	Description
	Back	Press to go back to the previously viewed page in your Web browser.
	Forward	Press to go forward to the next previously viewed page in your Web browser.
	Stop	Press to stop loading a Web page.
	My Favorite	Press to display your list of Web site Favorites.
	Search	Press to open the Internet Explorer Search window.
	WWW	Press to start your default Web browser. If your browser is already open, it opens your Home page.
	E-mail	Press to start your default e-mail program.
	Refresh	Press to update the current page in your Web browser.

Touches d'accès rapide à Internet

Icône	Fonction	Description
	Précédent	Permet de revenir à la page affichée précédemment dans le navigateur Web.
	Suivant	Permet d'aller à la page affichée précédemment dans le navigateur Web.
	Arrêt	Permet d'arrêter le chargement d'une page Web.
	Favoris	Permet d'accéder à la liste des sites Web favoris.
	Recherche	Ouvre la fenêtre de recherche d'Internet Explorer.
	WWW	Permet de démarrer le navigateur Web par défaut. Si le navigateur Web est déjà ouvert, cette touche ouvre la Page d'accueil.
	Courriel	Lance l'application de courriel par défaut.
	Actualiser	Permet d'actualiser la page en cours dans le navigateur Web.

Teclas de acceso rápido a Internet

Icono	Función	Descripción
	Atrás	Permite regresar a la última página vista en su navegador del Web.
	Avanzar	Permite ir a la página siguiente vista en su navegador del Web.
	Detener	Permite detener la carga de una página Web.
	Favoritos	Permite mostrar su lista de sitios Web favoritos.
	Buscar	Permite abrir la ventana de búsqueda de Internet Explorer.
	WWW	Permite iniciar su navegador del Web predefinido. Si su navegador ya está abierto, la Página principal se abrirá.
	Correo electrónico	Permite iniciar su aplicación predefinida de correo electrónico.
	Actualizar	Permite actualizar la página actual en su navegador del Web.

互联网热键

图标	功能	说明
	回退	按下可返回网络浏览器内前次查看的页面。
	前进	按下可前进至网络浏览器内下一个以前查看过的页面。
	停止	按下可停止载入网页。
	我的收藏	按下可显示你收藏的网站列表。
	搜索	按下可打开Internet Explorer的搜索窗口。
	WWW	按下可启动默认的网络浏览器。如果浏览器已经打开，则会打开浏览器主页。
	电子邮件	按下可启动默认的电子邮件程序。
	刷新	按下可更新网络浏览器内的当前页面。

Multimedia hot keys

Icon	Function	Description
	Play/ Pause	Press to play or pause music or video. Press again to resume.
	Stop	Press to stop playing music or video.
	Volume up	Press to increase the volume. Hold down to increase the volume more quickly.
	Volume down	Press to decrease the volume. Hold down to decrease the volume more quickly.
	Mute	Press to turn off the sound. Press again to turn the sound back on.
	Previous track	Press to change to the previous media track. Press once for each preceding track.
	Next track	Press to change to the next media track. Press once for each subsequent track.

Touches d'accès rapide pour le multimédia

Icône	Fonction	Description
	Lecture/ Pause	Permet la lecture ou l'arrêt momentané de musique ou d'une vidéo. Appuyer de nouveau sur la touche pour reprendre la lecture.
	Arrêt	Permet d'arrêter la lecture de musique ou d'une vidéo.
	Augmentation du volume	Permet d'augmenter le volume. Maintenir la touche appuyée pour augmenter le volume plus rapidement.
	Baisse du volume	Permet de diminuer le volume. Maintenir la touche appuyée pour diminuer le volume plus rapidement.
	Mise en sourdine	Permet de couper le son. Appuyer de nouveau sur cette touche pour rétablir le son.
	Piste précédente	Permet de revenir à la piste multimédia précédente. Appuyer une fois pour chaque piste précédente.
	Piste suivante	Permet d'aller à la piste multimédia suivante. Appuyer une fois pour chaque piste suivante.

Teclas de acceso rápido a multimedia

Icono	Función	Descripción
	Reproducir/ Pause	Permite reproducir o pausar la reproducción de música o de un video. Presione el botón de nuevo para reanudar.
	Detener	Permite detener la reproducción de música o de un video.
	Volumen arriba	Permite subir el volumen. Mantenga presionada esta tecla para aumentar el volumen de manera más rápida.
	Volumen abajo	Permite bajar el volumen. Mantenga presionada esta tecla para bajar el volumen de manera más rápida.
	Silenciar	Permite desactivar el sonido. Presione de nuevo para volver a habilitar el sonido.
	Pista anterior	Permite cambiar a la pista anterior del medio. Presione una vez por cada pista anterior.
	Pista siguiente	Permite cambiar a la pista siguiente del medio. Presione una vez por cada pista siguiente.

多媒体热键

图标	功能	说明
	播放/ 暂停	按下可播放或暂停音乐或录影。再次按下可恢复原状。
	停止	按下可停止播放音乐或录影。
	音量调高	按下可增加音量。持续按住可更快地增加音量。
	音量调低	按下可降低音量。持续按住可更快地降低音量。
	静音	按下可关闭声音。再次按下可再次打开声音。
	前一曲目	按下可切换至前一个媒体曲目。每按一次都可跳至前一个曲目。
	下一曲目	按下可切换至下一个媒体曲目。每按一次都可跳至下一个曲目。

Application hot keys

Icon	Function	Description
	Task switch	Press to change between open windows on your computer.
	Sleep	Press to put the system into sleep mode if the computer supports power management and has it enabled.
	My Computer	Press to open My Computer, which shows the contents of all drives. Here you can also search for and open files and folders.
	Calculator	Press to open the calculator. If your computer uses Windows 2000, a special driver is required for this key to work correctly.

Touches d'accès rapide aux applications

Icône	Fonction	Description
	Changement de tâche	Permet d'alterner entre différentes fenêtres ouvertes sur l'ordinateur.
	Veille	Permet d'activer le mode de mise en veille si le PC prend en charge la gestion de l'alimentation et si elle est activée.
	Poste de travail	Permet d'ouvrir le Poste de travail (My Computer) pour afficher le contenu de tous les disques. Cela permet également de rechercher et d'ouvrir des fichiers et dossiers.
	Calculatrice	Permet d'ouvrir la calculatrice. Un pilote spécifique est nécessaire pour que cette touche fonctionne correctement si l'ordinateur utilise Windows 2000.

Teclas de acceso rápido de las aplicaciones

Icono	Función	Descripción
	Cambio de tarea	Permite alternar entre diferentes ventanas abiertas en su computadora.
	Suspensión	Presione para poner el sistema en modo de suspensión si la computadora admite la administración de energía y si esa esta activada.
	Mi PC	Permite abrir Mi PC (My Computer), y acceder al contenido de las unidades. Se puede también buscar y abrir los archivos y las carpetas.
	Calculadora	Permite abrir la calculadora. Para que esta tecla funcione correctamente se requiere un controlador específico si su computadora usa Windows 2000.

应用程序热键

图标	功能	说明
	任务切换	按下可在电脑上打开的窗口之间来回切换。
	休眠	如果电脑支持并已启动电源管理，按下可使系统进入休眠模式。
	我的电脑	按下可打开我的电脑，显示所有驱动器的内容。在此还可以搜索以及打开文件和文件夹。
	计算器	按下可打开计算器。如果用户电脑使用Windows 2000，则需要一个特殊的驱动程序来使此热键正常工作。

© 2009 Best Buy Enterprise Services, Inc. All rights reserved. DYNEX is a trademark of Best Buy Enterprise Services, Inc. Registered in some countries. All other products and brand names are trademarks of their respective owners.
Tous droits réservés. DYNEX est une marque de commerce de Best Buy Enterprise Services, Inc. déposée dans certains pays. Tous les autres produits et noms de marques sont des marques de commerce appartenant à leurs propriétaires respectifs.
Todos los derechos reservados. DYNEX es una marca comercial de Best Buy Enterprise Services, Inc. registrada en algunos países. Todos los otros productos y los nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.
© 2009年百思买企业服务有限公司版权所有。保留所有权利。DYNEX是百思买企业服务有限公司在某些国家内的注册商标。所有其他产品和品牌名称为相应产权所有者的商标。

09-0749

DYNEX™

System requirements

Windows 2000, Windows XP, Windows Vista or Windows 7

- Microsoft Internet Explorer 5.0 or later
- Available USB ports
- Sound card or built-in audio jacks recommended, but not required

Installing

To install your mouse:

- Plug your mouse into an available USB port on your computer. The computer automatically detects the mouse.

You can also install Mouse Suite software that lets you customize your mouse functions. Go www.dynexproducts.com to download.

To install your keyboard:

- Plug your keyboard into an available USB port on your computer. Windows automatically finds your keyboard and installs the appropriate driver.

Configuration système requise

- Windows 2000, Windows XP, Windows Vista ou Windows 7
- Microsoft Internet Explorer 5.0 ou plus récent
- Ports USB disponibles
- Une carte son ou des prises audio intégrées sont recommandées, mais non requises

Installation

Pour installer la souris :

- Brancher la souris sur un port USB disponible de l'ordinateur. L'ordinateur détecte automatiquement la souris.

Il est également possible d'installer la suite d'applications de la souris (Mouse Suite) qui permet de personnaliser les fonctions de la souris. Aller sur le site www.dynexproducts.com pour la télécharger.

Pour installer le clavier :

- Brancher le clavier sur un port USB disponible de l'ordinateur. Windows identifie automatiquement le clavier et installe le pilote approprié.

Requisitos de sistema

- Windows 2000, Windows XP, Windows Vista o Windows 7
- Microsoft Internet Explorer versión 5.0 o más reciente
- Puertos USB disponibles
- Se recomienda una tarjeta de sonido o tomas de audio integradas, pero no es un requisito

Instalación

Para instalar su ratón:

- Conecte el ratón en cualquier puerto USB disponible de su computadora. Su computadora detectará automáticamente el ratón.

Se puede también instalar el software Mouse Suite que le permite personalizar las funciones de su ratón. Vaya a www.dynexproducts.com para descargarlo.

Para instalar su teclado:

- Conecte el teclado en cualquier puerto USB disponible de su computadora. Windows puede detectar automáticamente su teclado e instalar el controlador apropiado.

系统要求

- Windows 2000 Windows XP Windows Vista 或 Windows 7
- Microsoft Internet Explorer 5.0 或更新版本
- 可用的USB端口
- 推荐但不要求使用声卡或内置音频插口

安装

鼠标安装步骤为：

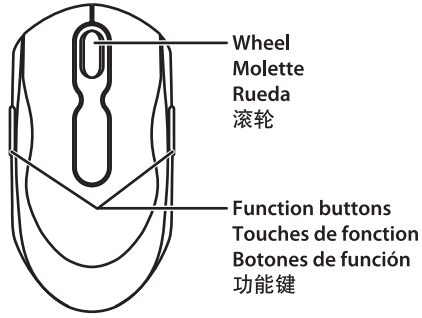
- 把鼠标插入电脑上一个可用的USB端口。电脑会自动探测到鼠标。

用户还可以安装Mouse Suite（鼠标套件）软件来定制鼠标功能。请访问网站www.dynexproducts.com下载软件。

键盘的安装步骤为：

- 把键盘插入电脑上一个可用的USB端口。Windows 自动发现键盘并安装适当的驱动程序。

Mouse features / Caractéristiques de la souris / Características del ratón / 鼠标功能



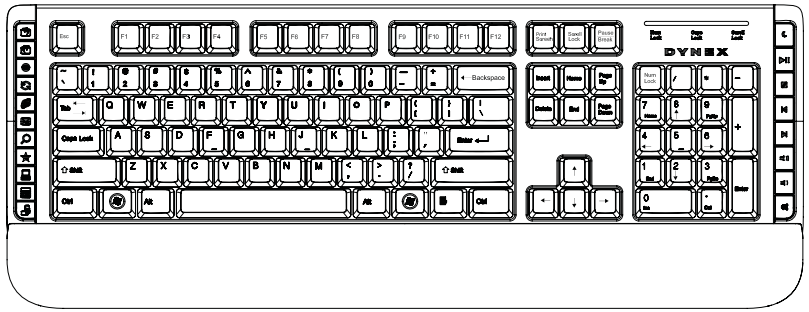
Function	Description
Left button	For left clicking
Right button	For right clicking
Wheel	For scrolling
Left side button	For going back to a previously viewed item in programs that support the "Back" command, such as Web browsers.
Right side button	For going to the next item in programs that support the "Forward" command, such as Web browsers

Fonction	Description
Bouton gauche	Pour cliquer avec le bouton gauche
Bouton droit	Pour cliquer avec le bouton droit
Molette	Pour le défilement
Bouton latéral gauche	Pour revenir à la page précédente si l'application prend en charge la commande « Précédent », telle qu'un navigateur Web.
Bouton latéral droit	Pour aller à la page suivante si l'application prend en charge la commande « Page suivante », telle qu'un navigateur Web.

Función	Descripción
Botón primario	Para hacer clic con el botón primario
Botón secundario	Para hacer clic con el botón secundario
Rueda	Para el desplazamiento
Botón parte izquierda	Para regresar a la página anterior en las aplicaciones que aceptan el comando "Back" (Atrás), tal como un navegador del Web.
Botón parte derecha	Para ir a la página siguiente en las aplicaciones que aceptan el comando "Forward" (Adelante), tal como un navegador del Web.

功能	说明
左键	用于左侧点击
右键	用于右侧点击
滚轮	用于滚动
左侧键	用于在支持“回退”指令的程序中返回前次查看的项目，比如在网络浏览器中。
右侧键	用于在支持“前进”指令的程序中前往下一个项目，比如在网络浏览器中。

Keyboard features / Fonctionnalités du clavier Características del teclado / 键盘功能



One-year limited warranty

For complete warranty, visit www.dynexproducts.com.

FCC statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the followingmeasures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

ICES - Canada's Interference-Causing Equipment Standards

This equipment complies with the applicable technical standards of ICES 003:1997 in accordance with the measurement procedures specified in CISPR22-96.

© 2009 Dynex. DYNEX and the DYNEX logo are trademarks of Best Buy Enterprise Services, Inc. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders. Specifications and features are subject to change without notice or obligation.

Garantie limitée d'un an

Pour le texte complet de la garantie, aller sur le site www.dynexproducts.com.

Déclaration de la FCC :

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations prévues dans le cadre de la catégorie B des appareils numériques, définies par l'article 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont été établies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables lors d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et diffuse des ondes radio et s'il n'est pas installé ni utilisé en conformité avec les instructions dont il fait l'objet, il peut provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio.

Cependant, il n'est pas possible de garantir qu'aucune interférence ne se produira pour une installation particulière. Si cet équipement produit des interférences préjudiciables lors de réceptions radio ou télévisées, qui peuvent être détectées en éteignant puis en rallumant l'appareil, essayer de corriger l'interférence au moyen de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;
- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur;
- brancher l'équipement sur la prise secteur d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est relié;
- contacter le revendeur ou un technicien radio/télévision qualifié pour toute assistance.

NMB - Normes sur le matériel brouilleur du Canada

Cet équipement est en conformité avec les normes techniques applicables NMB 003:1997, en accord avec les méthodes de mesure spécifiées dans le document CISPR22-96.

© 2009 Dynex. DYNEX et le logo DYNEX sont des marques commerciales de Best Buy Enterprise Services, Inc. Les autres noms de marques et de produits sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Les spécifications et caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Garantía limitada de un año

Para los detalles sobre la garantía, visite www.dynexproducts.com.

Declaración de la FCC

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que satisface los límites establecidos para clasificarlo como dispositivo digital de Clase B de acuerdo con la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en un ambiente residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y utilizado de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el reproductor alternativamente, se recomienda al usuario corregir la interferencia mediante uno de los siguientes procedimientos:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Solicite consejo al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

ICES - Estándares Canadiense de equipos que ocasionan interferencia

Este equipo cumple con los estándares técnicos aplicables del ICES 003:1997 de acuerdo con los procedimientos de medición especificados en CISPR22-96.

© 2009 Dynex. DYNEX y el logotipo DYNEX son marcas comerciales de Best Buy Enterprise Services, Inc. Otras marcas y nombres de productos son marcas comerciales o registradas de sus respectivos dueños. Las especificaciones y características están sujetas a cambio sin aviso previo u obligación.

一年有限产品保证

有关完整的产品保证条款，请访问 www.dynexproducts.com。

FCC 声明

本设备经过测试并鉴定为符合FCC规则第15条有关B类数字设备的限制规定。这些限制旨在提供合理保护，防止在家用安装场合下产生有害的干扰。本设备产生、使用并可能放射无线射频能量，若未依据指示安装及使用，可能对无线电通讯造成有害干扰。然而，并不保证在特定安装场合下会免于发生干扰。若本设备对无线电或电视信号接收造成有害干扰，并可通过开关设备的电源来确认，我们建议用户以下列一种或多种方式来纠正干扰状况：

- 重新调整或重新安置接收天线。
- 增加本设备与接收装置之间的分隔距离。
- 将本设备连接与该接收装置处于不同回路的电源插座。
- 向经销商或有经验的无线电/电视技师寻求帮助。

ICES - 加拿大干扰产生设备标准

按照CISPR22-96规定的测量程序，本设备符合ICES 003:1997应用技术标准。

© 2009年Dynex版权所有。DYNEX和DYNEX标志为百思买企业服务有限公司的商标。其他品牌与产品名称为相应产权拥有者的商标或注册商标。技术规格与功能的变化恕不通知，也不承担任何义务。

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
电线	○	○	○	○	○	○
上下盖	○	○	○	○	○	○
电路板	○	○	○	○	○	○
滚轮	○	○	○	○	○	○
脚垫	○	○	○	○	○	○
电子部件	X	○	○	○	○	○

○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求以下。
X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求。
(电子部件符合欧盟豁免标准。如：电子陶瓷中的铅 (Lead in electronic ceramic part, e.g.: Ceramic resistance)